



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Rideau Canal Lease Regulations

Règlement sur le bail du canal Rideau

C.R.C., c. 1328

C.R.C., ch. 1328

Current to June 21, 2016

À jour au 21 juin 2016

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

NOTE

This consolidation is current to June 21, 2016. Any amendments that were not in force as of June 21, 2016 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité – règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

NOTE

Cette codification est à jour au 21 juin 2016. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 21 juin 2016 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Regulation Authorizing a Lease for a Term of 42 Years of Lands on the Rideau Canal

- 1 Short Title
- 2 Lease

TABLE ANALYTIQUE

Règlement autorisant le louage d'un terrain contigu au canal Rideau en vertu d'un bail de 42 ans

- 1 Titre abrégé
- 2 Bail

CHAPTER 1328

FEDERAL REAL PROPERTY AND FEDERAL IMMOVABLES ACT

Rideau Canal Lease Regulations

Regulation Authorizing a Lease for a Term of 42 Years of Lands on the Rideau Canal

Short Title

1 This Regulation may be cited as the *Rideau Canal Lease Regulations*.

Lease

2 The Minister of Indian Affairs and Northern Development may, notwithstanding subsection 4(2) of the *I.A. and N.D. Canal Land Regulations*, lease for a term of 42 years to Galleries Canada Holdings Limited and Olympia & York Developments Limited, bodies corporate, duly incorporated under the laws of the Province of Ontario, the lands on the Rideau Canal, in the Regional Municipality of Ottawa-Carleton, in the Province of Ontario, containing approximately 61,600 square feet and shown outlined in red on Plan No. 42482 dated November 8, 1974 and on file in the records of the Department of Indian Affairs and Northern Development.

CHAPITRE 1328

LOI SUR LES IMMEUBLES FÉDÉRAUX ET LES BIENS RÉELS FÉDÉRAUX

Règlement sur le bail du canal Rideau

Règlement autorisant le louage d'un terrain contigu au canal Rideau en vertu d'un bail de 42 ans

Titre abrégé

1 Le présent règlement peut être cité sous le titre : *Règlement sur le bail du canal Rideau*.

Bail

2 Nonobstant le paragraphe 4(2) du *Règlement sur les terrains contigus à des canaux relevant du ministère des A.I. et du N.C.*, le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien peut louer à la Galleries Canada Holdings Limited et à Olympia & York Developments Limited, corps constitués en vertu des lois de la province d'Ontario, pour 42 ans, un terrain contigu au canal Rideau dans la municipalité d'Ottawa-Carleton, dans la province d'Ontario, d'une superficie d'environ 61 600 pieds carrés dont le périmètre est indiqué par un trait rouge sur le plan n° 42482 du 8 novembre 1974 conservé dans les archives du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien.